# Niederschrift über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 16.05.2023

#### Anwesend:

#### (stimmberechtigte)

Hebich, Martin Oberbürgermeister

Baqué, Manuel CDU

Haselmaier, Heike CDU Vertr. für Frau Bindert

Jerger, Jürgen CDU

Merz, Thomas CDU **Vertr. für Herrn** 

Dr.Busch

Winkes, Daniel CDU Höppner, Aylin SPD Koch, Gunther SPD Schiffmann, Dieter, Dr. SPD

Hatzfeld-Baumann, Ute Die Grünen/Offene Liste Schulze, Rainer, Dr. Die Grünen/Offene Liste

Trapp, Hartmut AfD Mester, Tanja FWG

Gürtler, Arno FDP **Vertr. für Herrn Börst-**

ler

Schwarzendahl, David Die Linke

### (nicht stimmberechtigte)

Leidig, Bernd Beigeordneter
Berg, Linda Verwaltung
Kardaus, Jan Verwaltung
Kramer, Priska Verwaltung
Reinhardt, Michael Verwaltung
Rexin, Stephanie Verwaltung
Schlebach, Stefan Verwaltung

### (Abwesend bei Top ...)

#### Es fehlen entschuldigt:

### (stimmberechtigte)

Bindert, Gabriele CDU Busch, Tobias, Dr. CDU Börstler, Thomas FDP

#### (nicht stimmberechtigte)

Knöppel, Bernd Bürgermeister

Beginn der Sitzung: 17:00 Uhr Ende der Sitzung: 17:27 Uhr

Unterbrechung: Uhr - Uhr

Die Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses waren durch Einladung vom 10.05.2023 auf <u>Dienstag, den 16.05.2023</u> unter Mitteilung der Tagesordnung eingeladen worden.

Zugleich mit der Einladung wurde die Sitzung unter Angabe der Tagesordnung ortsüblich bekanntgegeben.

Die Tagesordnungspunkte 1 bis 7.1 wurden in öffentlicher Sitzung, die Tagesordnungspunkte 8 bis 12 in nichtöffentlicher Sitzung im Sitzungssaal des Verwaltungsgebäudes Neumayerring 72, behandelt. Im Anschluss wurden die Entscheidungen aus der nichtöffentlichen Sitzung bekanntgegeben.

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

OB Martin Hebich (Vorsitzender)

Herr Stefan Schlebach (Schriftführer)

### Tagesordnung

### I. Öffentliche Sitzung

Vorlagen der Verwaltung

- Zustimmung zur Annahme von Spenden gem. § 94 Abs. 3 GemO Vorlage: XVII/3231
- 2. Zustimmung zur Annahme von Spenden gem. § 94 Abs. 3 GemO Vorlage: XVII/3233
- 3. Zustimmung zur Annahme von Spenden gem. § 94 Abs. 3 GemO Vorlage: XVII/3230
- Zeitausgleich und Erfrischungsgeld für die Wahl der Oberbürgermeisterin / des Oberbürgermeisters 2023
   Vorlage: XVII/3237
- Änderung der Satzung der Stadt Frankenthal (Pfalz) über die Förderung der Kindertagespflege und die Erhebung von Kostenbeiträgen für die Kindertagespflege (TaPfS) Vorlage: XVII/3170
- 6. Anhebung des Zuschusses für den Pflegekinderdienst der freien Träger ZAB gGmbH Frankenthal und der Kinder- und Jugendhilfe Oberotterbach durch die Stadtverwaltung Frankenthal Vorlage: XVII/3191
- 7. Sanierung des Ostparkes mit Mitteln des Kommunalen Investitionsprogramms Klima und Innovation (KIPKI)

Vorlage: XVII/3031

Anfragen der Fraktionen

7.1 Nachbesetzung der Bereichsleitung Planen- und Bauen

hier: Anfrage der CDU- Stadtratsfraktion

Vorlage: XVII/3243

# II. Nichtöffentliche Sitzung

Vorlagen der Verwaltung

Bau- und Personalangelegenheiten

# III. Öffentliche Sitzung

Bekanntgabe der Entscheidungen aus der nichtöffentlichen Sitzung



Drucksache Nr.

### XVII/3231

Y\/II	Wah	<b>Iperiode</b>	2019 _	2024
AVII.	. vvan	iberiode	<b>2019</b> -	· ZUZ4

Aktenzeichen:	101/1/Wa	Dat	tum:	Hinweis:			:	_
Zustimmung z	zur Annahme v	on Spe	nden gem.	§ 94	4 Abs. 3 GemO			_
Beratungsergebr						ı		_
Gremium	Sitzung am	Тор	Öffentlich:	X	Einstimmig:	X	Ja-Stimmen:	
HFA	16.05.2023	1			Mit		Nein-Stimmen:	
			Nichtöffentlich:		Stimmenmehrheit:		Enthaltungen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen		Kenntnisnahme		Stellungnahme der Verwaltung ist beigefügt:	-	Unterschrift:	
X								
Abdruck an: 101	1		1 1				•	

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

Die Geldspende des Karnevalsvereins Rosenkavaliere Frankenthal 1957 e. V. in Höhe von 111,22 € wird gem. § 94 Abs. 3 GemO durch die Stadt Frankenthal (Pfalz) angenommen.

Die Spende ist nicht zweckgebunden.

# Stadtrat der Stadt Frankenthal (Pfalz) XVII. Wahlperiode 2019 – 2024



### Drucksache Nr.

XVII/3233

Aktenzeichen:	51a/Ric	Dat	um:		Hinwe	is:	:
Zustimmung z	ur Annahme von	Spe	nden gem. {	§ 94	4 Abs. 3 GemO		
Beratungsergebn		I <del>-</del>	l äre und	l v	le: :	•	Lion
Gremium	Sitzung am	Тор	Öffentlich:	X	Einstimmig:	X	Ja-Stimmen:
HFA	16.05.2023	2			Mit		Nein-Stimmen:
			Nichtöffentlich:		Stimmenmehrheit:		Enthaltungen:
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen		Kenntnisnahme:		Stellungnahme der Verwaltung ist beigefügt:		Unterschrift:
X							
Abdruck an: 51a							

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

Das nachfolgende Spendenangebot wird gem. § 94 Abs. 3 GemO durch die Stadt Frankenthal (Pfalz) angenommen:

 Sachspenden in Form von zwei Tablets von Frau Nicole Alles, Carl-Spitzweg-Straße 22a in 67227 Frankenthal, für die Kindertagesstätte Carl-Spitzweg im Wert von 204,98 Euro. (Rechnung wurde vorgelegt und geprüft)



### Drucksache Nr.

#### XVII/3230

XVII. Wahl	periode	2019 -	2024
------------	---------	--------	------

Aktenzeichen:	25/Ho/Kr/Mes	Dat	um:	Hinweis:			:	
Zustimmung z	ur Annahme von	Spe	nden gem. {	§ 94	4 Abs. 3 GemO			-
Beratungsergebn	iis:							
Gremium	Sitzung am	Top	Öffentlich:	X	Einstimmig:	X	Ja-Stimmen:	
HFA	16.05.2023	3			Mit		Nein-Stimmen:	
			Nichtöffentlich:		Stimmenmehrheit:		Enthaltungen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen		Kenntnisnahme:		Stellungnahme der Verwaltung ist beigefügt:		Unterschrift:	
X								
Abdruck an: 25								

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

Die nachfolgenden Gelder werden zweckgebunden für den "Storchenwald" gem. § 94 Abs. 3 GemO durch die Stadt Frankenthal (Pfalz) angenommen:

1. Geldspende von Herrn Gerhard Reis in Höhe von 400,00 €.

Im Gegenzug für die Geld- und Sachleistungen wird den Unternehmen sowie den Bürgerinnen und Bürgern zugesagt, ab einem Betrag von 250,00 € auf der Internetseite der Stadt auf der Fläche des Storchenwalds als Unterstützer aufgeführt zu werden.



### Drucksache Nr.

XVII/3237

### XVII. Wahlperiode 2019 - 2024

Aktenzeichen: 101/Rx Datum: Hinweis:

Zeitausgleich und Erfrischungsgeld für die Wahl der Oberbürgermeisterin / des Oberbürgermeisters 2023

#### Beratungsergebnis:

Gremium	Sitzung am	Тор	Öffentlich:	X	Einstimmig:	X	Ja-Stimmen:	
HFA	16.05.2023	4			Mit		Nein-Stimmen:	
			Nichtöffentlich:		Stimmenmehrheit:		Enthaltungen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen u Änderungen	nd	Kenntnisnahme:		Stellungnahme der Verwaltung ist beigefügt:		Unterschrift:	
X								
Abdruck an: 101								

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

- Die Mitarbeitenden der Stadt erhalten für ihren Einsatz als Wahlhelfer im Rahmen der Wahl der Oberbürgermeisterin / des Oberbürgermeisters 2023 pro Wahlsonntag einen pauschalen Zeitausgleich in Höhe von 16 Stunden für Beamte und 15 Stunden 36 Minuten für Beschäftigte. Zusätzlich erhalten sie eine Verpflegungspauschale in Höhe von 35 €.
- 2. Die ehrenamtlichen Wahlhelfer erhalten Erfrischungsgeld in Höhe von 35 €.

OB Hebich erläutert die Vorlage ausführlich. Er führt aus, dass der Rechnungshof der Meinung ist, dass die Stadt die Mitarbeiter wie sonstige Bürger verpflichten könnte, und diese dann nur das Erfrischungsgeld erhalten würden. Das Risiko, dass nicht mehr ausreichend Wahlhelfer zur Verfügung stehen, ist zu groß. Von der Lebenserfahrung her ist es nicht praktikabel, eine ausreichende Menge an Mitarbeitern zwangsweise als Wahlhelfer zu verpflichten. Dies resultiert aus der Tatsache, dass nur Einwohner der Stadt verpflichtet werden können, der überwiegende Teil der Wahlhelfer aber außerhalb von Frankenthal wohnt. Diese Mitarbeiter würden dann als Schriftführer wegfallen oder es gibt eine Ungleichbehandlung, wenn sie dienstlich eingesetzt würden. Es muss eine Lösung gefunden werden. Er sieht aktuell keine Alternative zur vorgeschlagenen Handlungsweise.

Der Haupt- und Finanzausschuss unterstützt diesen Vorschlag einstimmig.



### Drucksache Nr.

# XVII. Wahlperiode 2019 - 2024

XVII/3170

Aktenzeichen:	51-11	Dat	tum:		Hinwe	is:		_
	Satzung der Stadlege und die Erh							-
Beratungsergebr		1 _		1		I		
Gremium	Sitzung am	Тор	Öffentlich:	X	Einstimmig:	X	Ja-Stimmen:	
HFA	16.05.2023	5			Mit		Nein-Stimmen:	
			Nichtöffentlich:		Stimmenmehrheit:		Enthaltungen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen		Kenntnisnahme:		Stellungnahme der Verwaltung ist beigefügt:		Unterschrift:	
X								
Abdruck an: 51								

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

Die als Anlage beigefügte Satzung der Stadt Frankenthal (Pfalz) über die Förderung der Kindertagespflege und die Erhebung von Kostenbeiträgen für die Kindertagespflege (TaPfS) wird beschlossen.

Herr Leidig erklärt, dass die Anpassung sich nach den gestiegenen Kosten richten.

Dr.Schulze fragt, ob es eine Regelung für Personen mit niedrigen Einkommen gibt

OB Hebich antwortet darauf, dass er eine Härtefallregelung prüfen lassen will.



### Drucksache Nr.

### XVII/3191

### XVII. Wahlperiode 2019 – 2024

Aktenzeichen:	51-3/AR	Da	tum:		Hinwe	eis:		_
gGmbH Frank					ienst der freien ilfe Oberotterba			_
Beratungsergebr			Hee	T.	I = 1 1	T.,		
Gremium	Sitzung am	Тор	Öffentlich:	X	Einstimmig:	X	Ja-Stimmen:	
HFA	16.05.2023	6			Mit		Nein-Stimmen:	
			Nichtöffentlich:		Stimmenmehrheit:		Enthaltungen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen		Kenntnisnahme:		Stellungnahme der Verwaltung ist beigefügt:		Unterschrift:	
Х								
Abdruck an: 51	1				<u> </u>		1	

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

Der Anhebung des Zuschussbetrages für den Pflegekinderdienst der freien Träger ZAB gGmbH Frankenthal und der Kinder- und Jugendhilfe Oberotterbach durch die Stadtverwaltung Frankenthal im Kalenderjahr von derzeit 120.640,00 € auf 162.762,00 €, wird zugestimmt.



### Drucksache Nr.

XVII/3031

### XVII. Wahlperiode 2019 - 2024

Aktenzeichen:	612/Ge	Datum:			Hinweis:			_
	o Ostparkes mit Novation (KIPKI)	⁄littelı	n des Komn	nur	nalen Investitior	ısp	orogramms	-
Beratungsergebn	Sitzung am	Тор	Öffentlich:	x	Einstimmig:	x	Ja-Stimmen:	<u> </u>
HFA	Chizang ann	7	Onormion.		Mit		Nein-Stimmen:	
	16.05.2023	-	Nichtöffentlich:		Stimmenmehrheit:		Enthaltungen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen u Änderungen	nd	Kenntnisnahme:		Stellungnahme der Verwaltung ist beigefügt:	-	Unterschrift:	
X								

Die Verwaltung bittet zu beschließen wie folgt:

- 1. Die Verwaltung wird beauftragt, eine Förderung der Sanierungsplanung für das Gesamtgebiet des Ostparks einschließlich Durchführung der erforderlichen Maßnahmen über das Kommunale Investitionsprogramm Klima und Innovation (KIPKI) zu beantragen. Schwerpunkte liegen bei der Verbesserung der Biodiversität, einem klimaangepassten Umbau des Baumbestands sowie einer Verbesserung der Nutzungsmöglichkeiten für die Naherholung und Naturerfahrung für Bürgerinnen und Bürger jeden Alters. Diese Punkte sind in der Positivliste des KIPKI aufgeführt.
- 2. Die Verwaltung wird beauftragt eine Konzeptentwicklung zur klimagerechten Umgestaltung des Ostparks gemäß den Zielsetzungen des KIPKI zu beauftragen.

Herr Baqué fragt, ob Toiletten gebaut werden und weist auf mögliche Vandalismusschäden hin.

Dr.Schulze merkt an, dass bei der Sanierung an Solaranlagen und Dachbegrünungen gedacht werden soll und das beim Nachforsten heimische Baumarten nicht ausgeschlossen werden dürfen.



Drucksache Nr.

### XVII/3243

XVII. Wahlperiode 2	2019 – 20	24
---------------------	-----------	----

Aktenzeichen: CDU Datum: Hinweis:				:				
Nachbesetzur hier: Anfrage				ıd E	Bauen			_
Beratungsergebi		Ton	Öffentlich:	x	Finationala	x	Ja-Stimmen:	_ 
HFA	Sitzung am <b>16.05.2023</b>	Тор <b>7.1</b>	Ollentiich:	X	Einstimmig: Mit	Χ	Nein-Stimmen:	
ПГА	16.05.2023	7.1	Nichtöffentlich:		Stimmenmehrheit:		Enthaltungen:	
Laut Beschluss- vorschlag:	Protokollanmerkungen und Änderungen		Kenntnisnahme:		Stellungnahme der Ver waltung ist beigefügt:	-	Unterschrift:	
	X							
Abdruck an:								

Wann wird die Nachbesetzung der Amtsleitung des Amtes 61 Bereich Planen und Bauen; Stadtbaudirektor\*in ausgeschrieben.

### Begründung:

Die Stelle ist seit 1.4 unbesetzt. Im Ältestenrat am 3. April wurde uns mitgeteilt, dass die Ausschreibungsunterlagen fertig sind. Die Stelle ist eine Schlüsselstelle innerhalb der Verwaltung deren Nachbesetzung gerade in Anbetracht der laufenden Verfahren unabdingbar ist. Die Priorisierung der Ausschreibung ist unabdingbar.

Gabriele Bindert Fraktionsvorsitzende

OB Hebich beantwortet, dass die Stelle für die Nachbesetzung der Bereichsleitung 61 (Planen und Bauen) ausgeschrieben wurde.



# Drucksache Nr.

# XVII. Wahlperiode 2019 - 2024

Aktenzeichen:	Datum:	Hinweis:						
Bekanntgabe der Entscheidungen aus der nichtöffentlichen Sitzung								

### Protokoll:

OB Hebich gibt folgende Entscheidungen aus der nichtöffentlichen Sitzung bekannt.

TOP 8	Verzicht auf Einleitung juristischer Schritte	einstimmig beschlossen
TOP 9	Einstellung	einstimmig beschlossen
TOP 9.1	Einstellung	einstimmig beschlossen
TOP 10	Höhergruppierung	einstimmig beschlossen
TOP 11	Höhergruppierung	einstimmig beschlossen
TOP 12	Tarifvertrag	einstimmig beschlossen